

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

CHỈ CỤC AN TOÀN VỆ SINH THỰC PHẨM	
CÔNG	Số 117 ngày 27/3/2001
VĂN	CHUYÊN
ĐẾN	Lãnh đạo CC
	Phòng
	Sao

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 04/ ĐV/2019

I. THÔNG TIN VỀ TỔ CHỨC, CÁ NHÂN TỰ CÔNG BỐ

Tên tổ chức, cá nhân : CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM ĐỨC VIỆT

Địa chỉ: Thôn Liêu Hạ - Xã Tân Lập - Huyện Yên Mỹ - Tỉnh Hưng Yên

Điện thoại: 0221.3970 229/ 30 Fax: 0221.3970 231

Email: info@ducvietfoods.vn

Mã số doanh nghiệp: 0900214029

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: 01/2019/NNPTNT-0321

Ngày cấp: 04/01/2019 thay thế giấy chứng nhận số 182/2016, ngày 05/01/2016.

II. THÔNG TIN VỀ SẢN PHẨM

1. **Tên sản phẩm:** Ưc gà xông khói

Xuất xứ: Việt Nam

2. **Thành phần:**

Thịt ức gà, muối, mì chính, chất điều chỉnh độ axit (E262i), chất chống oxy hóa (E316), chất ổn định màu (E250), hương khói tự nhiên.

3. **Thời hạn sử dụng sản phẩm.**

Hướng dẫn bảo quản

60 ngày kể từ ngày sản xuất trong điều kiện nhiệt độ bảo quản từ 0⁰C đến 4⁰C

12 tháng kể từ ngày sản xuất trong điều kiện nhiệt độ bảo quản từ -20⁰C đến -18⁰C.

Hướng dẫn sử dụng

Ăn trực tiếp hoặc chế biến với món ăn khác. Lưu ý: Nếu sản phẩm đã cắt túi nên dán kín lại túi, bảo quản trong tủ lạnh và sử dụng hết trong ngày.

4. **Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì**

Khối lượng tịnh của các túi bao gói: 100g/ túi, 120g/ túi, 125g/ túi, 130g/ túi, 135g/ túi, 140g/ túi, 145g/ túi, 150g/ túi, 155g/ túi, 160g/ túi, 165g/ túi, 170g/ túi, 175g/ túi, 180g/ túi, 185g/ túi, 190g/ túi, 195g/ túi, 200g/ túi, 205g/ túi, 210g/ túi, 215g/ túi, 220g/ túi, 225g/ túi, 230g/ túi, 235g/ túi, 240g/ túi, 245g/ túi, 250g/ túi, 255g/ túi, 260g/ túi, 265g/ túi, 270g/ túi, 275g/ túi, 280g/ túi, 285g/ túi, 290g/ túi, 295g/ túi, 300g/ túi, 305g/ túi, 310g/ túi, 315g/ túi, 320g/ túi, 325g/ túi, 330g/ túi, 335g/ túi, 340g/ túi, 345g/ túi, 350g/ túi, 360g/ túi, 370g/ túi, 380g/ túi, 390g/ túi, 400g/ túi, 450g/ túi,

500g/ túi, 600g/túi, 700g/ túi, 800g/ túi, 900g/ túi, 1kg/ túi, 2kg/ túi, 3 kg/ túi, 5kg/ túi,..... trọng lượng thực tế ghi trên bao bì.

Sản phẩm được bao gói trong túi nilon PA/ PE

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (trường hợp thuê cơ sở sản xuất)

Tên cơ sở sản xuất: Công ty cổ phần thực phẩm Đức Việt

Địa chỉ: Thôn Liêu Hạ, xã Tân Lập, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên,

MẪU NHÃN SẢN PHẨM (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)

III. YÊU CẦU VỀ AN TOÀN THỰC PHẨM

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- Luật số 55/2010/QH12 ban hành ngày 17 tháng 6 năm 2010 (luật an toàn thực phẩm).
- Nghị định 15/2018 Quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật an toàn thực phẩm
- Văn bản hợp nhất số 02/VBHN-BYT ban hành ngày 15 tháng 6 năm 2015 (hướng dẫn việc quản lý phụ gia thực phẩm).
- Quyết định số 46/QĐ – BYT ban hành ngày 19/12/2007 của Bộ Y tế (quy định giới hạn tối đa ô nhiễm sinh học và hóa học trong thực phẩm).
- QCVN 8-3:2012/BYT (quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với ô nhiễm vi sinh vật trong thực phẩm).
- QCVN 8-2:2012/ BYT (quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm).
- Nghị định số 43/2017/NĐ - CP ban hành ngày 14 tháng 04 năm 2017 về nhãn hàng hóa.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công

Hưng Yên, ngày 20 tháng 03 năm 2019

CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM ĐỨC VIỆT



[Handwritten signature in blue ink]

**LÔNG GIÁM ĐỐC
CHO NAM IL**

Phụ lục 1 : DỰ THẢO TEM NHÃN

Ức gà xông khói

Smoked Chicken Breast

Thành phần:

Thịt ức gà, muối, mì chính, chất điều chỉnh độ axit (E262i), chất chống oxy hóa (E316), chất ổn định màu (E250), hương khói tự nhiên.

Chỉ tiêu chất lượng

Protein: $\geq 25\%$

Lipit: $\leq 8\%$

Hướng dẫn sử dụng:

Ăn trực tiếp hoặc chế biến với món ăn khác.

Lưu ý: Nếu sản phẩm đã cắt túi nên dán kín lại túi, bảo quản trong tủ lạnh và sử dụng hết trong ngày.

Bảo quản:

Sản phẩm phải bảo quản ở nhiệt độ từ 0°C đến 4°C hoặc cấp đông ở nhiệt độ từ -18°C đến -20°C .

Hạn sử dụng: Xem trên bao bì

Khối lượng tịnh:

Sản xuất tại:

Công ty CP thực phẩm Đức Việt

Địa chỉ: Liêu Hạ - Tân Lập - Yên Mỹ - Hưng Yên - Việt Nam - Việt Nam.

Tel: 0221.3970229/30 - Fax: 0221.3970231

Website: www.ducvietfoods.vn

Ingredients:

Chicken breast, salt, MSG, acidity regulator (E262i), antioxidant (E316), colour stabilizer (E250), natural smoke flavor,

Nutrition Facts

Protein: $\geq 25\%$

Lipids: $\leq 8\%$

Preparation:

Note: Once unpacked, the bag should be completely sealed, stored in the refrigerator and used within one day.

Preservation:

The product must be stored at temperatures between 0°C and 4°C or frozen at a temperature between -18°C and -20°C .

Best Before: See package

Net weight:

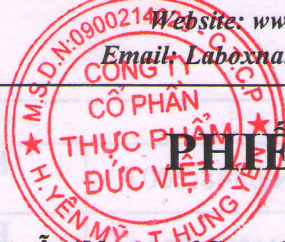
Made at:

Duc Viet Food Joint Stock Company

Address: Liêu Hạ - Tân Lập - Yên Mỹ - Hưng Yên - Viet Nam.

Tel: 0221.3970229 / 30 - Fax: 0221.3970231

Website: www.ducvietfoods.vn



PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM

Số: 21-2/Labo XNATVSTP

Tên mẫu/Name of Sample: Ưc gà xông khói

Mã số/Code: 011921-2

Số lượng mẫu/Quantity: 200g/gói x 5 gói

Tình trạng mẫu/Conditional keeping: Mẫu đóng gói kín, bảo quản lạnh

Người/Đơn vị gửi mẫu/Customer: Công ty cổ phần Thực phẩm Đức Việt

Địa chỉ/ Add: Thôn Liêu Hạ, xã Tân Lập, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên.

Ngày gửi mẫu/Date of receiving : 23/01/2019

Thời gian kiểm nghiệm/ Testting time: Từ 23/01/2019 đến ngày 11/02/2019

KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM (Test Result)

TT	Chỉ tiêu(Specification)	Đơn vị (Unit)	Phương pháp (Test method)	Kết quả (Result)
1.	pH	-	TCVN 6492:2011	6,4
2.	Độ ẩm	%	HPP13	63,0
3.	Hàm lượng protein*	g/100g	AOAC 981:10	30,0
4.	Hàm lượng Lipid*	g/100g	TCVN 4592:88	1,8
5.	Hàm lượng muối	%	TCVN 4591:88	1,6
6.	Hàm lượng NH ₃	mg/100g	TCVN 3706:90	10,2
7.	Định tính H ₂ S	-	TCVN3699:90	Âm tính
8.	Hàm lượng Nitrit	mg/kg	H.HDQT.176	20,4
9.	Chì	mg/kg	AAS-H.HDQT.056	KPH
10.	Cadimi	mg/kg	AAS-H.HDQT.051	KPH
11.	Tổng số Ecoli*	CFU/g	TCVN 7924-2: 2008	KPH
12.	Tổng số vi khuẩn hiếu khí*	CFU/g	TCVN 4884:2005	40

1. Các kết quả kiểm nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến.

2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả kiểm nghiệm nếu không được sự đồng ý của Labo Xét nghiệm ATVSTP.

3. Chỉ tiêu đánh dấu (*) là chỉ tiêu được công nhận VILAS.

4. Không nhận khiếu nại kết quả kiểm nghiệm trong trường hợp không có mẫu lưu hoặc hết thời hạn mẫu lưu theo

TRƯỜNG ĐẠI HỌC KỸ THUẬT Y TẾ HẢI DƯƠNG

LABO XÉT NGHIỆM ATVSTP

Số 229 - Nguyễn Lương Bằng, TP Hải Dương

Điện thoại: 02203.892.638 Fax: 02203.891897

Website: www.lab-hmtu.vn

Email: Laboxnatvstp@hmtu.edu.vn

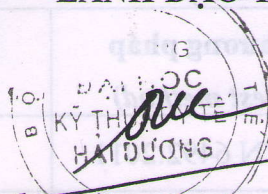
13.	Tổng số coliforms*	CFU/g	TCVN 6848:2007	KPH
14.	Định lượng <i>Clostridium perfringens</i>	CFU/g	TCVN4991:2005	KPH
15.	Định lượng <i>Clostridium botulium</i>	CFU/g	TCVN 9049:2012	KPH
16.	Định lượng <i>Listeria monocytogenes</i>	CFU/g	52TCN-TQTP0002:2003	KPH
17.	Định lượng <i>Staphylococcus aureus</i> *	CFU/g	TCVN 4830-1:2005	KPH
18.	Phát hiện <i>Salmonella</i> *	25g	TCVN 4829:2005	KPH

KPH: Không phát hiện (nghĩa là dưới ngưỡng phát hiện của phương pháp).

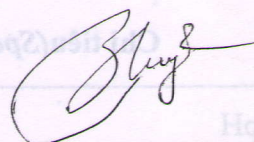
Hải Dương, ngày 11 tháng 02 năm 2019

LÃNH ĐẠO TRƯỜNG

Labo XNATVSTP


PHÓ HIỆU TRƯỞNG

TS. Trần Quang Cảnh



ThS. Hoàng Thị Thu Huyền

1. Các kết quả kiểm nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu do khách hàng gửi đến.
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả kiểm nghiệm nếu không được sự đồng ý của Labo Xét nghiệm ATVSTP.
3. Chỉ tiêu đánh dấu (*) là chỉ tiêu được công nhận VILAS.
4. Không nhận khiếu nại kết quả kiểm nghiệm trong trường hợp không có mẫu lưu hoặc hết thời hạn mẫu lưu theo

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP
CÔNG TY CỔ PHẦN**

Mã số doanh nghiệp: 0900214029

Đăng ký lần đầu: ngày 30 tháng 06 năm 2008

Đăng ký thay đổi lần thứ: 11, ngày 24 tháng 08 năm 2016

1. Tên công ty

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM ĐỨC VIỆT
Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: DUC VIET FOOD JOINT STOCK
COMPANY

Tên công ty viết tắt:

2. Địa chỉ trụ sở chính

Thôn Liêu Hạ, Xã Tân Lập, Huyện Yên Mỹ, Tỉnh Hưng Yên, Việt Nam

Điện thoại: 0321 3970229/3970230

Fax: 0321 3970231

Email:

Website:

3. Vốn điều lệ

Vốn điều lệ: 130.000.000.000 đồng

Bằng chữ: Một trăm ba mươi tỷ đồng

Mệnh giá cổ phần: 10.000 đồng

Tổng số cổ phần: 13.000.000

4. Người đại diện theo pháp luật của công ty

* Họ và tên: CHO NAM IL

Giới tính: Nam

Chức danh: Tổng giám đốc

Sinh ngày: 18/07/1966

Dân tộc: Quốc tịch:

Hàn Quốc

Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: Hộ chiếu nước ngoài

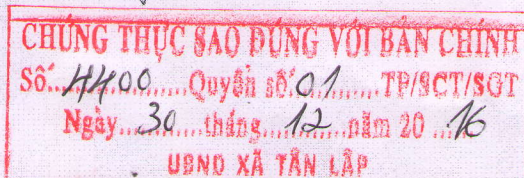
Số giấy chứng thực cá nhân: M48758776

Ngày cấp: 08/10/2008

Nơi cấp: Bộ ngoại giao và thương mại Hàn Quốc

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Room 502, 209 dong, Samik APT, Songpa-2dong,
Songpa-gu, Seoul, Hàn Quốc

Chỗ ở hiện tại: Room 502, 209 dong, Samik APT, Songpa-2dong, Songpa-gu, Seoul,
Hàn Quốc



PHÓ CHỦ TỊCH
Lê Văn Thuần



Doãn Thị Tâm



Chứng Chỉ HACCP

Tiêu chuẩn:

CAC/RCP 1-1969, Rev. 4 (2003)

Số chứng chỉ:

01 180 00425

TÜV Rheinland Cert GmbH chứng nhận:

Cấp cho đơn vị:



ĐỨC VIỆT FOODS

CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM ĐỨC VIỆT

Thôn Liêu Hạ, Xã Tân Lập, Huyện Yên Mỹ,
Tỉnh Hưng Yên, Việt Nam

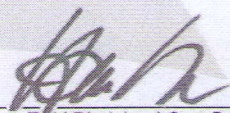
Phạm vi chứng nhận: Sản xuất xúc xích, thịt hun khói và giò

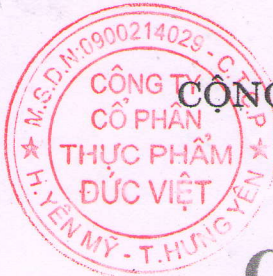
Báo cáo đánh giá số 00425 đã xác nhận rằng các yêu cầu về hệ thống tài liệu & việc thực hành sản xuất của Công ty đáp ứng đầy đủ các yêu cầu của tiêu chuẩn CAC/RCP 1-1969, Rev. 4 (2003) - Các Nguyên Tắc Chung về Vệ Sinh Thực Phẩm và Hệ Thống Phân Tích Mối Nguy & Điểm Kiểm Soát Tới Hạn và Các Hướng Dẫn Áp Dụng của Ủy Ban Tiêu Chuẩn Thực Phẩm Quốc Tế

Hiệu lực:

Chứng chỉ này có hiệu lực từ 2018-01-21 đến 2021-02-28.

2017-12-21


TÜV Rheinland Cert GmbH
Am Grauen Stein · 51105 Köln



CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG NHẬN
CƠ SỞ ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM
CERTIFICATE

OF COMPLIANCE WITH FOOD SAFETY REGULATIONS

CHI CỤC QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG NÔNG LÂM SẢN & THỦY SẢN TỈNH HUNG YÊN

Cơ sở/ Establishment: **CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM ĐỨC VIỆT**

Mã số/ Approval number: **0900214029**

Địa chỉ/ Address: **Liêu Hạ, Tân Lập, Yên Mỹ, Hưng Yên**

Điện thoại/ Tel: **02213.970.229** Fax: **02213.970.231**

Đủ điều kiện an toàn thực phẩm để sản xuất kinh doanh sản phẩm

*Has been found to be in compliance with food safety regulations
for following products:*

- 1. Lợn xich, Nút tạt; Các sản phẩm chế biến từ thịt;**
- 2. thủy sản và tinh bột; Kho bảo quản lạnh; Kinh**
- 3. doanh Kim chi các loại.**

Số cấp/ Number: **01/2019** /NNPTNT-0321

Có hiệu lực đến ngày: **04 tháng 01 năm 2022**

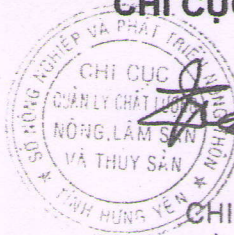
Valid until (date/month/year)

Và thay thế giấy CN số: cấp ngày tháng năm

And replaces The Certificate N^o issued on (day/month/year)

Hung Yên, ngày **04 tháng 01 năm 2019** day/month/year

CHI CỤC TRƯỞNG



CHI CỤC TRƯỞNG
TRẦN NGUYỄN THÁP